

全新版大学英语

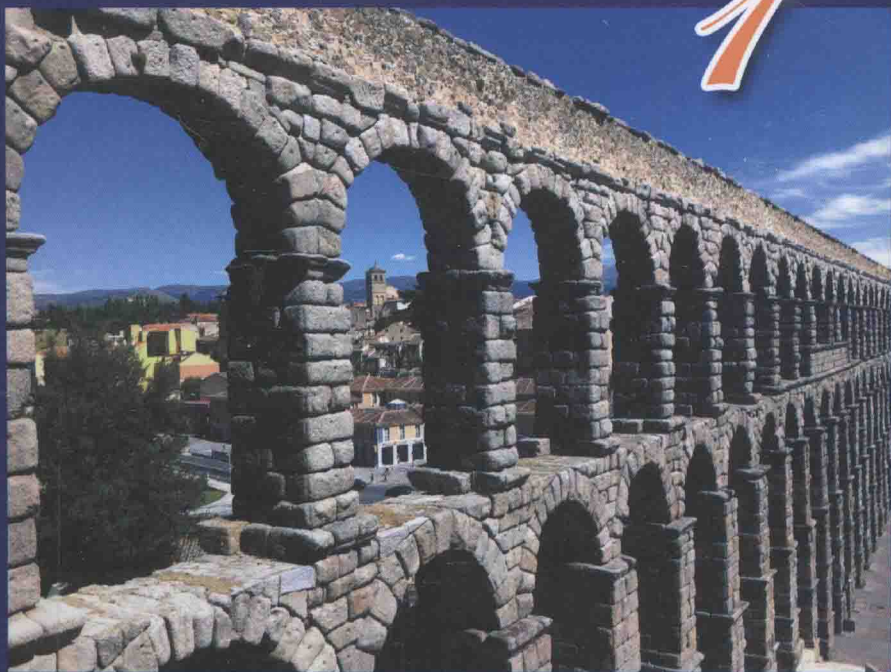
第二版

综合教程
导学指南

A Guide to College English
Integrated Course

总主编：师新民

主 编：李雅玲 邹 虹



西北工业大学出版社

全新版

大学英语综合教程(第二版)

导学指南·1

总主编:师新民

主 编:李雅玲 邹 虹

编 委:李雅玲 邹 虹 李 焱

张海英 石维钊

西北工业大学出版社

【内容简介】 本套参考教材为外教社《全新版大学英语综合教程》(第二版)配套同步学习辅助教材,共分为四册,主要内容有课文文化背景知识、课文评析、词汇解析、短语解析、长难句解析、实用表达、课文译文、同步训练和答案与解析。

图书在版编目(CIP)数据

全新版大学英语综合教程(第二版)导学指南·1/师新民主编.
—西安:西北工业大学出版社,2013.8

ISBN 978-7-5612-3775-5

I. ①全… II. ①师… III. ①英语—高等学校—教学参考资料
IV. ①H31

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 202281 号

出版发行:西北工业大学出版社

通信地址:西安市友谊西路 127 号 邮编:710072

电 话:(029)88493844 88491757

网 址:www.nwpup.com

印刷者:陕西天元印务有限公司

开 本:850 mm×1 168 mm 1/32

印 张:11.25

字 数:381 千字

版 次:2013 年 8 月第 1 版

2013 年 8 月第 1 次印刷

定 价:24.00 元

前 言

为迎接新世纪的挑战,实现教育部“面向 21 世纪振兴行动计划”的宏伟目标,以董亚芬教授、杨慧中教授、杨志中教授为总顾问,李荫华教授为总主编,并由一批著名学者、专家在反复调研目前我国大学英语教学现状与实际、认真分析现有外语教材的基础上,特别是总结《大学英语》(全新版)系列教材的基础上,精心设计,推出了《全新版大学英语》(第二版)系列教材。为了充分发挥该套教材的优势,体现编者的初衷,方便学生的学习,从而更好地达到大学英语教学大纲的要求,我们特组织教学一线的骨干教师编写了这套《全新版大学英语综合教程(第二版)导学指南》。

在编写本套学习参考书的过程中,我们既考虑到学生在使用该套教材时可能会遇到的难点和问题,又尽可能给学生列举出教材中的精华;既对学生语言知识理解上的不足进行了详细的讲解,又为学生语言知识的学习与巩固补充了相关的内容,提供了适量的自测练习。

本套学习参考书的主要内容有课文文化背景知识、课文评析、词汇解析、短语解析、长难句解析、实用表达、课文译文、同步训练和答案与解析。

本套学习参考书由师新民教授统筹设计,并负责全书的统稿审校工作。李雅玲教授、邹虹副教授担任本册主编。参加本册编写工作的老师具体分工如下:李焱负责完成了 Unit 1 和 Unit 2 的编写任务,李雅玲负责完成了 Unit 3 和 Unit 4 的编写任务,邹虹负责完成了 Unit 5 和 Unit 6 的编写任务,张海英负责完成了 Unit 7 的编写任务,石维钊负责完成了 Unit 8 的编写任务。

在编写过程中,教育界同仁及出版社编辑对本书提出了宝贵的建议,在此特表示诚挚的谢意!

由于时间紧,编写量大,涉及面广,许多内容是基于我们的理解,书中难免有不妥甚至错误之处,诚请广大读者和同仁指正。

编 者

2013 年 7 月

目 录

Unit 1	1
--------------	---

Growing Up

Text A 文化背景知识	1
课文评析	2
词汇解析	3
短语解析	12
长难句分析	14
实用表达	16
课文译文	16
Text B 词汇解析	18
短语解析	26
长难句解析	28
实用表达	28
课文译文	29
同步训练	31
答案与解析	34

Unit 2	41
--------------	----

Friendship

Text A 文化背景知识	41
课文评析	42
词汇解析	42
短语解析	52
长难句分析	56

	实用表达	58
	课文译文	58
Text B	词汇解析	61
	短语解析	65
	长难句解析	67
	实用表达	68
	课文译文	68
同步训练		70
答案与解析		73

Unit 3 80

Understanding Science

Text A	文化背景知识	80
	课文评析	82
	词汇解析	82
	短语解析	97
	长难句分析	101
	实用表达	103
	课文译文	104
Text B	词汇解析	105
	短语解析	113
	长难句解析	114
	实用表达	115
	课文译文	116
同步训练		117
答案与解析		120

Unit 4 126

American Dream

Text A	文化背景知识	126
	课文评析	127

	词汇解析.....	128
	短语解析.....	142
	长难句分析.....	146
	实用表达.....	147
	课文译文.....	148
Text B	词汇解析.....	151
	短语解析.....	157
	长难句解析.....	159
	实用表达.....	159
	课文译文.....	160
同步训练.....		162
答案与解析.....		166

Unit 5 174

Work to Live or Live to work		
Text A	文化背景知识	174
	课文评析	175
	词汇解析	175
	短语解析	185
	长难句分析	189
	实用表达	190
	课文译文	191
Text B	词汇解析.....	192
	短语解析.....	202
	长难句解析.....	204
	实用表达.....	205
	课文译文.....	206
同步训练.....		208
答案与解析.....		211

Unit 6 219

Romance

Text A	文化背景知识	219
	课文评析	219
	词汇解析	220
	短语解析	232
	长难句分析	234
	实用表达	235
	课文译文	236
Text B	词汇解析	238
	短语解析	243
	长难句解析	246
	实用表达	246
	课文译文	246
同步训练		249
答案与解析		252

Unit 7 258

Animal Intelligence

Text A	文化背景知识	258
	课文评析	259
	词汇解析	260
	短语解析	273
	长难句分析	276
	实用表达	278
	课文译文	279
Text B	词汇解析	281
	短语解析	289
	长难句解析	292
	实用表达	293

课文译文	294
同步训练	296
答案与解析	298
Unit 8	304
Educational Problems	
Text A 文化背景知识	304
课文评析	305
词汇解析	305
短语解析	321
长难句分析	323
实用表达	324
课文译文	325
Text B 词汇解析	327
短语解析	336
长难句解析	338
实用表达	340
课文译文	340
同步训练	342
答案与解析	345

Unit 1

Growing Up

Text A Writing for Myself

文化背景知识

1. Spaghetti and the proper way of eating it

Spaghetti derives from the Italian word spago which means a line. Spaghetto indicates a long piece of spaghetti noodle. Generally spaghetti is used as its plural form. Spaghetti is the Italian-style thin noodle, cooked by boiling and served with meat sauce. Usually people eat it with a fork. It's impolite to suck.

通心粉是欧洲人所喜爱的与面条类似的面食品,它在西文和俄文中都发音为“spaghetti”。通心粉源于意大利。传说在18世纪,那不勒斯城附近的一家经营面条和面片的店主叫“spaghetti”。一天,spaghetti的小女儿在玩耍时把面片卷成空心并晾于衣绳上,Spaghetti将空心面条煮熟后拌以番茄酱,结果大受顾客欢迎。此后,spaghetti兴建了世界上第一家通心粉加工厂,并以自己的名字为通心粉命名。于是这种“spaghetti”面食便渐渐传到了欧洲和世界许多地方。一般人们用叉子食用空心粉,用嘴吸食是很不礼貌的。

2. Grade Schools in the U. S.

American schools generally consist of elementary schools, middle schools, junior high schools. Many children attend preschool and kindergarten from ages three to five, and most youngsters begin first grade at around 6. Students do not pay tuition in grades 1 - 12. They graduate and receive a diploma after twelfth grade.

一般来说,美国的学校包括小学,中学,或初级中学,高中。许多儿童在3~5岁期间上幼儿园,大多数在6岁时上小学一年级。1~12年級的学费可免付。12年级后学生可获得高中毕业证书。

课文评析

本文是一篇典型的记叙文,作者在文中讲述了自己走上写作道路的原因。本文运用顺序的方法,在文章的第一部分(第1~2段)先说出作者在高中时开始对英语写作课的厌恶,给读者提出质疑;在文章的第二部分(3~5段)作者讲述了一个故事,自己被一次作文的题目所吸引,并为之写作;文章的最后部分(6~9段)作者告诉我们故事给他的鼓舞以及所带来的启发,让他找到这辈子所想做的事情。

词汇解析

associate:

vt. (在思想上)使联系起来,使联想;交往,结交

— We associate U. S. A. with wealth.

我们把美国和财富联系在一起。

— I prefer to associate with people from all walks of life.

我喜欢与各行各业的人交往。

n. 合伙人,伙伴

— He is not a friend, he is a business associate.

他不是我的朋友,而是我的合伙人。

语境搭配:

associate + *n.* + with + *n.* 把某事物与其它事物联系在一起

associate oneself with 加入,参与

be associated with 与……有关。

词族: associated; association.

辨析: combine & associate

两个词都有“联系,结交”的意思。associate 指事物只有逻辑上的联系,思维的联系。例如:

I always associate her with roses. 我总是把她和玫瑰花联系在一起。

combine 是物理连接,有结合,融合在一起的意思。例如: The Church has something to say on how to combine freedom with responsibility. 教会想就如何

把自由与责任结合起来发表一下意见。

anticipate:

vt. 预见,预料,预期①接名词或代词②跟从句③跟动名词;抢先,占先

— We didn't anticipate any trouble.

我们没有预料到任何困难。

— I anticipate deriving much instruction from the accident.

我盼望从事故得到很多启示。

— We anticipated our competitors by getting our products onto the market first.

我们抢在竞争之前把产品推向市场。

语境搭配:

anticipate payment 先期付款

词族: anticipation; anticipative

辨析: anticipate & expect

anticipate 与 expect 都有“期望”的意思,有时 anticipate 被用作 expect 的同义词,但通常它不仅仅是期望这个意思,有时指提前采取行动,来阻止预料中某事的发生或在一项要求或愿望说出之前使它得到满足。例如:

She anticipates all her mother's needs.

她预见到母亲的一切需要而事先做好安排。

在用法上,expect 比 anticipate 用途广泛。二者都可接名词和 that 引导的名词从句;expect 还可接不定式短语,或宾语+不定式结构。例如:

We expected him to arrive yesterday.

我们原以为他昨天能到。

tedious:

adj. 冗长乏味的,令人生厌的:

— The arguments are tedious and complicated. 那些论述冗长而复杂。

— I don't want to do the tedious work. 我不想做冗长乏味的工作。

词族: tedium

辨析: tedious, tiresome, dull & boring

这组形容词都可表示“令人厌烦的”意思。

tedious “令人厌烦的”、“冗长乏味的”，指因过长、过多、过慢等而令人厌倦。例如：His speech on the problem was so tedious that many people left before the meeting was over. 他的演讲的问题是如此乏味，许多人在会议结束前就离开了。

These tools can work together to help you complete tedious repetitive jobs in your work or life automatically. 这些工具能自动帮助你完成工作或生活中冗长乏味重复的工作。

tiresome “令人厌烦的”，“令人厌倦的”，意义与 tedious 非常接近，只是 tiresome 强调使人厌倦、使人疲倦。例如：I had planned to go to your party, but you know I had to finish that tiresome paper. 我本打算参加你们的聚会，但你知道我还得完成那烦人的论文。

She is a very beautiful woman, but tiresome because of her bad temper and jealousy. 她是一个非常美丽的女人，但她的脾气坏和嫉妒令人讨厌。

dull “令人厌烦的”，指无生气、无乐趣而使人厌倦生烦，也可形容人迟钝。例如：Some of the students were dozing off because the lesson the teacher gave was very dull and uninteresting. 一些学生在课上打瞌睡，因为老师的讲课给十分枯燥乏味。

The party was so dull that it switched him off. 聚会单调乏味，使他感到很扫兴。boring “令人厌烦的”，指枯燥无味、不能使人兴奋，感兴趣。与 dull 用法接近。House chores are a necessary part of living in a house, but that doesn't mean they have to be boring. 家务是家里生活的不可缺少的一部分，但这并不意味着家务一定是无聊的。

reputation:

n. 名气，名声；好名声，声望

— He has a reputation for idleness. 他以懒惰出名。

— He has a reputation for humor. 他以幽默出名。

— He is winning a reputation among businessmen. 他在商界名声鹊起。

— The editor made a national reputation out of his question of the President.

这位记者因质问总统而闻名全国。

语境搭配：

a blot (smirch, stain) on one's reputation 名誉上的污点

have a good (bad) reputation 名誉好(坏)
 have a reputation for sth. 因……而著名, 以……闻名
 live up to one's reputation 不负盛名; 名副其实
 lose (ruin) one's reputation 名誉扫地
 make an evil reputation for oneself 弄得声名狼藉
 of great (good, high) reputation 很有声望的, 享有盛名的
 of no reputation 声名狼藉的
 of reputation 有名望的
 stab sb's (one's) reputation 破坏[伤害]某人[自己]的名誉
 stake one's reputation on 拿名誉打赌

辨析: fame & reputation

fame 主要指由于某种具体原因(如品质高尚, 能力非凡或业绩辉煌等)而被赋予的“名气, 名望”, 强调其知名度。例如:

She won her overnight fame by her first novel. 她的第一部小说一问世, 便使她一举成名。

She has always been desirous of fame. 她一直想成名。

reputation 主要指公众对某人或某事的评价, 可指好名声, 也可指坏名声, 强调其在人们心目中的形象。例如: This store has an excellent reputation for fair dealing.

这家商店因公平交易而获好名声。

inspire:

vt. 激励, 鼓舞; 影响, 触动

— His words inspired the crowd. 他的话激励了人群。

— The movie inspired her with sadness. 电影触动了她的伤感。

— His speech inspired us to try again. 他的演讲鼓舞了我们再作尝试。

— The beautiful scenery inspired the composer. 美丽的景色使作曲家灵感泉涌。

语境搭配:

inspire sb. + 介词引起的短语

inspire sth. in sb. 使某人产生某种感情

inspire sth. into sb. 把某种思想灌输给某人

词族: inspiration; inspiring

rigid:

adj. 严厉而不通融的;刚硬的,坚硬的

— I just wish he were a little less rigid about things.

我只希望他对各种事情的态度通融些。

— There is a rigid piece of plastic in his hand. 他的手中有一片硬塑料。

— Several colleges in our study have rigid rules about student conduct.

在我们的研究中,有几所大学制定了严格的学生行为规则。

— Hospital routines for nurses are very rigid. 医院中护士的日常工作非常刻板。

语境搭配:

bore sb. rigid 使某人烦的要命

shake sb. rigid. 把某人吓的浑身僵直

rigid discipline 僵化的纪律

词族: rigidity

severe:

adj. 严峻的,艰难的;严重的;严厉的

— The National Entrance Examination is such a severe competition that many students can't handle the big pressure.

高考竞争如此激烈,以至于很多学生都不能承受这么大的压力。

— The drought is becoming increasingly severe. 旱灾日趋严重。

— He often speaks in a severe voice to me. 他经常以严厉的口吻说话对我说话。

语境搭配:

severe style 朴素的文体

be severe with 对……很严厉,很严格

词族: severely; severity

antique:

n. 古玩,古董

— a fake antique 假古玩

— This carved chest is a genuine antique. 这只雕花盒子是件古玩真品。

adj. 古代的, 古风的; 过时的

— antique furniture 旧式的家具。

— He wore a suit of rather antique appearance. 穿一套相当过时的衣服。

tackle:

vt. 处理, 设法解决; 抓住, 擒住, 抱住

— I don't know how to tackle this problem. 我不知道如何解决这个问题。

— It's time to tackle the problem. 现在该着手解决问题了。

— The policeman tackled the thief. 警察抓住了小偷。

— He tackled his opponent. 他抱住对方。

语境搭配:

tackle one's homework 开始做作业

make a good tackle 以漂亮动作抢断成功

distribute:

v. 分发, 分配; 分送, 散发, 散布

— The demonstrators distributed leaflets to passer-by. 示威者向行人分发传单。

— distribute seed over the field. 把种子撒在田里。

语境搭配:

distribute ... over ... 把……配给到

distribute sth. to 把某物分发到……

distribute sth. among 把某物分给……

词族: distribution; distributor.

辨析: distribute, dispense, divide & allocate

这四个词都含“分散”的意思。

distribute 指“将某一物分开成不等的数量, 然后分给人或物”例如: They are distributed leaflets on the street. 他们在街上分散传单。

dispense 分配给一群人中的应得的份。例如: They dispensed new clothes to the children in the orphanage. 他们把新衣服分给孤儿院的孤儿们。

divide 把整体分为若干分。例如: The baby divides the apple into two. 小孩子把苹果分为两部分。

allocate 分一定数量的财物或任务给某人,某单位,或某企业。例如: We've allocated a sum of money to education. 我们已经拨出了一部分教育经费。

extraordinary:

adj. 不同寻常的,奇特的;非凡的,显著的

— Perhaps the most extraordinary building of the nineteenth century was the Crystal Palace.

也许,19世纪最不寻常的建筑就要数水晶宫了。

— He got an extraordinary achievement. 他取得了非凡的成就。

— We've made extraordinary progress as a society in that regard.

在那个方面,我们的社会已经取得了巨大的进步。

— The task requires extraordinary patience and endurance.

那项任务需要非凡的耐心和毅力。

— Rozhdestvensky is an extraordinary musician.

罗日杰斯特文斯基是位出色的音乐家。

sequence:

n. 系列事物,顺序,次序;一连串相关的事物;连续性,持续性

— People usually deal with events in historical sequence.

人们通常按历史先后顺序研究大事件。

— There are a sequence of historical plays by Shakespeare in the library.

图书馆有莎士比亚的一系列历史剧。

— These farmers got a sequence of bumper harvests. 这些农民连续的大丰收。

语境搭配:

in sequence 按顺序

in regular sequence 按着次序

the sequence of events 事情的先后顺序

arbitrary sequence 任意顺序

additive sequence 可加序列

词族: sequent; sequential